

421011
12

Etat des salaires (1)

pus pour la semaine de 25 Octobre au 24 Novembre 1956
aux JOURNALIERS occupés à (2) Esardiens du Matériel nivelleuse
suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercur.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
					2	2	2	6	8,7	52,2
	2	2	2	2	2	2	2	14		121,8
	2	2	2	2	2	2	2	14		121,8
	2	2	2	2	2	2	2	14		121,8
	2	2	2	2	2	2	2	14		121,8
TOTAUX :	8	8	8	8	10	10	10	62	8,7	539,4

Arrêté à la somme de (4) Cing cent trente neuf francs 40%.

Vu payer : A Kibungo, le 28/11/ 1956.

Les témoins,

Phan...
Phan...

(5) Le

[Signature]

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 071 du 80 1956 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

DOLHET. M.

[Signature]



Phan...

- (1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
- (2) Indication du travail ou chantier ;
- (3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
- (4) En toutes lettres ;
- (5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse n°

CHANTIER *Gardein du matériel nucléaire* Chap.

Litt.

Le charge
d'act. Am
Detour

Témoin,
(S)

1210 11
12

Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de 20 octobre au 24 octobre 1956.
aux JOURNALIERS occupés à (2) Carrière de la mine de la Houillère
suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
							2	2	8,7	17,4
	2	2	2	2				8		69,6
TOTAUX :	2	2	2	2			2	10	8,7	87

Arrêté à la somme de (4) Quatre-vingt sept francs

Vu payer :

Les témoins,

A. Liburp, le 28/12/ 1956.

(5) Le

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 071 du B.O. 1956 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

POLHET. M.

- (1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
(2) Indication du travail ou chantier ;
(3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
(4) En toutes lettres ;
(5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHANTIER

Gedruis der materiële kwalen Chap.

Art.

Litt.

De charge
81 Agent Capt
De Am

jours ✕
jours ✕

Le chef.
(S)

Payé le

195

Témoin,
(S) *[Signature]*

J.C.G. Usa - 4339

Phon

Etat des salaires ⁽¹⁾12.10.11
12

du pour la semaine de 1 Octobre au 28 Octobre 1956
 aux JOURNALIERS occupés ^{ou} (2) Materiel de la nivelluse.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
<u>1-10-13</u>		3	3	3	3	3	3	18	8,7	156,6
	3	3	3	3	3	3	3	21		182,7
	2	2	2	2	2	2	2	24		121,8
	2	2	2	2	2	2	2	14		121,8
	2							2		17,4
TOTAUX :	9	10	10	10	10	10	10	69	8,7	600,3

Arrêté à la somme de (4) Six cents francs 30%

Vu payer : A Bibem, le 28/12/ 1956.

Les témoins, Jch. RWABUKWANDI (5) Le CS

BITEGA

Vu pour approbation, vérification et imputation
 à charge de l'article 071 du B.O. 1956 et
 inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

POLHET. M.

Morier

(1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;

(2) Indication du travail ou chantier ;

(3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;

(4) En toutes lettres ;

(5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHEFFERIE *Buganza-Nord*

CHANTIER

gardien de la nouvelle
Kawungire
Chap. Art. Litt.
bande

Litt.

No Ordre	NOMS	Mois							Mois de <i>Octobre 1956</i>																															TAUX JOURNAL	à frs.		à frs.		TOTAL	RETENU	SOMMES PAYÉES	Observat.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
1	<i>Karara</i>								X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	8,7	28	243,6V																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
2	<i>Airame</i>								X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	28	243,6V																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
3	<i>Nyiringabo</i>								X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																					13	113,1V																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
TOTAUX									3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	8,7	69	600,3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																

Pour vérification et bon à payer

jours X

jours X

Le chef

(S)

Payé le

195

Témoin,

(S)

~~Fait à Karara le 28/10/56~~
~~L'Agent Territorial~~
~~DECLAREUR~~

ie charge
Hu L'Agent
Territorial
DECLAREUR
Deleung

Capite Byirasangho

Ruanda-Urundi

Frs 33078.20

Etat des salaires ⁽¹⁾

dur pour la semaine de

26 ~~octobre~~ ^{octobre}

au

24 novembre

1956

aux JOURNALIERS occupés à (2)

entretien route - Kahini

suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 26 au 27						18	18	36	7 8	280 80
du 29 au 3		15	16	12	-	20	20	83	" "	647 40
du 5 au 9		18	18	19	19		20	94	" "	733 20
du 12 au 17		20	19	20	-	20	19	98	" "	764 40
du 19 au 24		18	19	17	20	19	20	113	" "	882 40
TOTAUX :		71	72	68	39	77	97	424	7 80	3307 20

Arrêté à la somme de (4) Trois mille trois cent sept francs 20 cts

Vu payer :

A Kibungu

le 10 décembre

1956.

Les témoins,

(5) Le

C.T. HOEYBERGHS.

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 071 du BO 1956 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Adm. de Territoire
POCHET. M.

(1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;

(2) indication du travail ou chantier ;

(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;

(4) en toutes lettres ;

(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

No Ordre	NOMS	Mois							Mois de <i>NOVEMBRE 1956</i>																														TAUX JOURNALIER	Hs.		Hs.		TOTAL	RETENU	SOMMES PAYEES	Observations	
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		31	Nombre	Total	Nombre				Total	Location
1	<i>Moaguru</i>		X	X		X	X	<i>A</i>	<i>C</i>	X	X	<i>B</i>	X	X	X	X	X	<i>C</i>	<i>B</i>	X	X	X	<i>C</i>	X	X	<i>B</i>	X	X	X	X	X							<i>22</i>	<i>7,8</i>			<i>171,6</i>		3	4			
2	<i>Kayanda</i>		X	X		<i>A</i>	X	<i>A</i>		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>21</i>	<i>11</i>			<i>163,8</i>		3	3			
3	<i>Kanyandehut</i>		<i>C</i>	X		X	X	<i>A</i>		X	X		X	<i>C</i>	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>20</i>	<i>11</i>			<i>156-</i>		3	2			
4	<i>Tuluhira</i>		X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	<i>A</i>	X	X							<i>23</i>	<i>11</i>			<i>179,4</i>		3	5		
5	<i>Semucoko</i>		X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	<i>C</i>	X	<i>C</i>	X						<i>21</i>	<i>11</i>			<i>163,8</i>		3	3			
6	<i>Scutoke</i>		X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	<i>A</i>	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>28</i>	<i>11</i>			<i>179,4</i>		3	5			
7	<i>Burundagara</i>		X	X		X	X	X		X	X		X	<i>C</i>	X	X	X			X	<i>B</i>	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>21</i>	<i>11</i>			<i>163,8</i>		3	3			
8	<i>Buturugi</i>		X	X		<i>C</i>	<i>C</i>	<i>A</i>		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>20</i>	<i>11</i>			<i>156-</i>		3	2			
9	<i>Riguri</i>		X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>23</i>	<i>11</i>			<i>179,4</i>		3	5			
10	<i>Nkarinduru</i>		X	<i>C</i>		<i>A</i>	<i>C</i>	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>20</i>	<i>11</i>			<i>156-</i>		3	2			
11	<i>Imbigiri</i>		<i>C</i>	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	<i>A</i>		X	X	X	X	X							<i>21</i>	<i>11</i>			<i>163,8</i>		3	3			
12	<i>Intagayaga</i>		X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		<i>A</i>	X	X	X	X	X							<i>22</i>	<i>11</i>			<i>171,6</i>		3	4		
13	<i>Secyavili</i>		X	X		X	X	<i>A</i>		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		<i>A</i>	X	X	X	X	X							<i>21</i>	<i>11</i>			<i>163,8</i>		3	3		
14	<i>Kanyamihwa</i>		X	X		X	X	<i>A</i>		X	X		X	X	X	<i>C</i>	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>21</i>	<i>11</i>			<i>163,8</i>		3	3			
15	<i>Litwenga</i>		X	<i>A</i>		<i>A</i>	<i>A</i>	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>20</i>	<i>11</i>			<i>156-</i>		3	3			
16	<i>Mukundakaho</i>		X	X		<i>C</i>	<i>C</i>	<i>C</i>		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	<i>C</i>	X	X							<i>19</i>	<i>11</i>			<i>148,2</i>		3	1			
17	<i>Utumabakutu</i>		X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>23</i>	<i>11</i>			<i>179,4</i>		3	5			
18	<i>Shangara</i>		X	X		X	X	<i>A</i>		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>22</i>	<i>11</i>			<i>171,6</i>		3	4			
19	<i>Semisharigi</i>		X	X		X	X	X		X	X		<i>A</i>	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	<i>A</i>	<i>A</i>	X	X							<i>20</i>	<i>11</i>			<i>156-</i>		3	2			
20	<i>Sehahwa</i>		X	X		X	X	X		X	X		<i>A</i>	X	<i>A</i>	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X							<i>21</i>	<i>11</i>			<i>163,8</i>		3	3			
TOTAUX			18	18	15	16	12			20	20	18	18	19	19	20		20	19	20	20	19	18	19	17	20	19	20								<i>424</i>	<i>7,8</i>			<i>5222</i>	<i>3304,20</i>	60	64					

Pour vérification et bon à payer

jours X

jours X

Le chef

(S)

Payé le

195

Témoin,

(S)

Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de

25 octobre

au

24 novemb. 1956

1956

aux JOURNALIERS occupés à (2)

Entretien route - NYAKANAZI

suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercur.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 25 au 27					39	35	37	111	7 8	865 80
du 29 au 31		35	38	32	-	37	38	180	" "	1404 -
du 5 au 9		37	39	39	38	36	-	189	" "	1474 80
du 12 au 17		37	37	38	-	38	38	188	" "	1466 40
du 19 au 24		34	33	37	40	39	35	218	" "	1700 40
TOTAUX :		143	147	146	117	185	148	886	7 8	6910 80

Arrêté à la somme de (4)

six mille neuf cent dix 8 cts.

Vu payer

A

Kibungu, le 10 décembre 1956

1956

Les témoins

(5) Le

C. T. HOEYBERGHS.

Vu pour approbation, vérification et imputation à charge de l'article 071 du B.O. 1956 et inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Adm. de Territ.
ROCHET M.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
 (2) indication du travail ou chantier ;
 (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
 (4) en toutes lettres ;
 (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap. Art. Litt.

No Ordre	NOMS	Mois										Mois de																					TAUX JOURNALIER	Jours ent. à frs.		Demi-jours à frs.		TOTAL	RETENU	SOMMES PAYÉES	Observations														
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		25	26	27	28				29	30	31	Nombre	Total	Nombre	Total	radiom	radiom						
1	Pebera	X	X	X	D	X	X	X	C	X	X	D	X	X	X	X	X	D	X	X	X	C	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X							24	187.2		4	-												
2	Mironba	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	C	X	X	X	-	X	X		X	X	X	X	X	X													24	187.2		4	-							
3	Bugiruwenda	X	X	X		X	X	X	-	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	-	X	X		X	X	X	X	X	X														24	187.2		4	-						
4	Muramira	X	X	X		X	X	X	-	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	-	X	X		X	X	X	X	X	X															24	187.2		4	-					
5	Matabaro	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X															24	187.2		4	-					
6	Karwasa	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X															24	187.2		4	-					
7	Ruyombe	X	C	X		X	X	C		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																24	140.4		3	-				
8	Rutwaza	X	A	X		A	A	A		A	A		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																22	171.6		3	4				
9	Muhabazazi	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																24	140.4		3	-				
10	Bihamata	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																24	187.2		4	-				
11	Mukamhwe	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																23	179.4		3	5				
12	Nirahamye	X	X	X		A	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																23	179.4		3	5				
13	Gasirabo	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																24	187.2		4	-				
14	Kamushya	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	A	X		X	X		X	X	X	X	X	X																23	179.4		3	5				
15	Rugenzi	X	X	X		X	X	X		A	A		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																18	140.4		3	-				
16	Muyogoma	X	X	X		A	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	A	X		X	X		X	X	X	X	X	X																21	163.8		3	3				
17	Munligando	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																	24	187.2		4	-			
18	Gatabayi	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																	24	187.2		4	-			
19	Mwunguzi	X	X	X		X	X	X		X	X		X	C	X	A	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																	21	163.8		3	3			
20	Rutesha	X	X	X		X	X	A		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																	22	171.6		3	4			
21	Sehakunda	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																	24	187.2		4	-			
22	Mhirehe	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																		24	187.2		4	-		
23	Hajahana	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																		24	187.2		4	-		
24	Ugerakure	X	A	A		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																	20	156		3	2			
25	Mutungirehe	X	A	A		X	X	X		X	X		X	X	X	X	A		X	X	A		A	A		A	A	A	A	A	A																		14	109.2		2	2		
26	Mzogera	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	A	A	A		X	A	A		A	A		A	A	A	A	A	A																		13	109.4		2	1		
27	Rwasa	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																		24	187.2		4	-		
28	Gakeri	X	A	X		A	X	A		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																		21	163.8		3	3		
29	Gatama	X	X	X		X	X	C		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																		23	179.4		3	5		
30	Kembakasi	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																		24	187.2		4	-		
31	Gakara	X	X	X		X	X	A		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																			23	179.4		3	5	
32	Rwakhaya	X	X	X		X	X	C		X	X		X	X	X	X	X		X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X																				22	171.6		3	4
TOTAUX		32	24	30	28	28	30	24	29	30	31	31	31	30	28	30	29	30	30	29	30	30	29	24	26	29	32	32	29																						109	51			

Pour vérification et bon à payer

jours X

jours X

Le chef

(S)

Payé le

195

Témoin,

(S)

[illegible]

CHEFFERIE

CHANTIER *Vouembeli*

Gapita *Juagenga*

Chap. Art. Litt.

No Ordre	NOMS	Mois							Mois de																													TAUX JOURNALIER	Jours ent. à frs.		Demi-jours à frs.		TOTAL	REVENUES	SOMMES PAYEES	Observations	a ratio
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	Nombre	Total					
1	Katabaro	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
2	Kabirigi	X	X	X	-	A	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
3	Nchungutse	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	26				2028	4	2			
4	Kabati	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	26				2028	4	2			
5	Iwudwira	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
6	Gakara	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
7	Gasamunyiga	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
8	Gacukuzi	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	26				2028	4	2			
9	Ndababukanye	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
10	Aekuboko	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
11	Bwabukoba	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1872	4	-			
12	Kutabwika	X	X	X	-	X	X	X	-	A	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1872	4	-			
13	Kabiyarimana	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
14	Nyahobomuna	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
15	Gatabazi	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1872	4	-			
16	Kumubi	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
17	Gapuzi	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1872	4	-			
18	Gatabaga	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	A	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1872	4	-			
19	Kibibha	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	A	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	-			
20	Kibahare	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
21	Keramusgaba	A	X	A	-	X	X	A	-	X	X	-	X	X	X	X	X	A	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	25				195-	4	1			
22	Gahungu	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1638	3	3			
23	Kampwe	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
24	Kwaye	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
25	Gikeri	X	X	A	-	X	A	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
26	Kutabazi	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	A	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1872	4	1			
27	Kabirigi	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
28	Bwamugabo	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	26				2028	4	2			
29	Birekeraho	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1872	4	-			
30	Bujogera	X	X	A	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	25				195-	4	1			
31	Bazimungu	X	X	X	-	X	X	X	-	X	X	-	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	24				1872	4	-			
TOTAUX		30	31	17	-	30	30	30	-	30	11	-	31	29	31	27	30	31	-	30	29	31	-	31	31	-	31	31	30	31	31	17	-	29		466				5948			123	28			

Pour vérification et bon à payer

jours X
jours X

Le chef
(S)

Payé le

1956

Témoin,
(S)

L. Kagenzo

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap. Art. Litt.

No Ordre	NOMS	Mois							Mois de																															TAUX JOURNALIER	à		frs.		TOTAL RETENU	SOMMES PAYEES	Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		Nombre	Total	Nombre	Total			à	frs.	à	frs.	à	frs.	à	frs.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
32	Gicahavi	x	x	A	d	x	x	x	C	x	x	4	x	x	x	x	x	1	d	x	x	A	G	x	x	d	x	x	x	x	A	d	x							23										3	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
33	Karushya	x	x	x	-	x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	x	-	x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	x	x	-	x							26										4	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

Pour vérification et bon à payer

jours X
jours X

Le chef
(S)

Payé le

195

Témoin,
(S)

Capita Kagenze

Ruanda-Urundi

Frs 6.357,-

Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de 25 octobre au 24 novembre 26 1956.
aux JOURNALIERS occupés à (2) Entretien route - Rukira
suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 25 au 27					32	33	18	83	7 8	647 40
du 29 au 3		32	32	32	-	32	33	161	" "	1255 80
du 5 au 10		33	31	33	33	32	33	195		1521 -
du 12 au 17		32	33	32	-	33	33	163		1271 40
du 19 au 24		33	33	32	33	33	18	182		1419 60
du 26		31						31		241 80
TOTAUX :		161	129	129	98	163	135	815		6357 -

Arrêté à la somme de (4) six mille trois cent cinquante sept

Vu payer : A Kibungu le 10 décembre 1956

Les témoins, (5) Le C. T. HOEYBERGHS.

Vu pour approbation, vérification et imputation à charge de l'article 04 du B0 1956 et inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Adm. de Territ.
POCHE T. H.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
(2) indication du travail ou chantier ;
(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
(4) en toutes lettres ;
(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no.

Litt.

J.C.G. Usa - 4339

ETAT DES SALAIRES

du pour la semaine de 26 octobre au 24 novembre 1956...
aux JOURNALIERS occupés à (2) Construction route Bukerange

Catégorie:	Dim:	Lundi:	Mardi:	Merçr:	Jeudi:	Vend:	Sam:	Nbre:	Sal:	Mon:	Rete:	Salair
(3)	:	:	:	:	:	:	:	de	jour:	tant:	nue	net pa
:	:	:	:	:	:	:	:	jour:	n	des:	pour:	yé.
:	:	:	:	:	:	:	:	née	:	Sa-	non	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	lai:	exé-	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	res:	cuti:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	on	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	de	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	tâche	:	

du 26 au 27	:	:	:	:	:	19	21	40	78	312	:	:
du 29 au 3	16	17	21	-	21	21	96	78	748,8	:	:	:
du 5 au 9	20	20	19	20	20	-	99	"	772,2	:	:	:
du 12 au 17	20	18	21	-	20	21	100	"	780,-	:	:	:
du 19 au 24	18	20	20	21	21	18	118	"	920,4	:	:	:
TOTAUX	: 74	: 75	: 81	: 41	: 101	: 81	: 453	: 78	: 3533	: 4054	: 3482,92	:

Arrêté à la somme de (4) Trois mille quatre cent quatre vingt deux francs 92 cts

Vu payer: A. Kibungu le 10/12/1956.

Les témoins, (5) Le C.T. HOEYBERGHS.

Vu pour approbation vérification et imputation
à charge de l'article 971 du B.O. 1956 et
inscription à la fiche 1 ter.

Le Sous-Gestionnaire des Crédits.

L'Adm. de Territoire
POCHET, M.

Livre de caisse n*...

- (1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel
- (2) Indication du travail ou chantier;
- (3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc;
- (4) En toutes lettres;
- (5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHEFFERIE

CHANTIER *Gripita & Schueringa* Chap.

Art.

Litt.

[illegible]

Pour vérification et bon à payer

jours X
jours X

Le chef
(S)

Payé le

195 6

Témoin,
(S)

Capita Rwashinga

Ruanda-Urundi

FrS 2987.40

Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de 26 Octobre au 4 Novembre 1956
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Entretien route - Kayanza.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 26 au 27						17	17	34	7 8	265 20
du 28 au 3		17	17	17	-	17	17	85	" "	663 -
du 5 au 9		17	16	17	16	15	-	81	" "	631 80
du 12 au 17		17	17	17	-	17	17	85	" "	663 -
du 19 au 24		16	14	17	17	17	17	98	" "	764 40
TOTAUX :		67	64	68	33	83	68	383	7 8	2987 40

Arrêté à la somme de (4) deux mille neuf cent quatre vingt sept francs. 40c.

Vu payer : A. Ribungu, le 10/11/1956

Les témoins : (5) Le C. T. HOEYBERGHSZ.

Vu pour approbation, vérification et imputation
 à charge de l'article 07 du BO 1956 et
 inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Aolm. de Territ.

TOCHE T. H.

(1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;

(2) indication du travail ou chantier ;

(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;

(4) en toutes lettres ;

(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHANTIER

Pennucci

Chap.	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

Litt.

[illegible]

Pour vérification et bon à payer

jours X

Le chef.

Payé le

195

Témoin,

(S)

Chap.	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

[illegible]

Pour vérification et bon à payer

jours ✕
jours ✕

Le chef
(S)

Payé le

195

(S)

Etat des salaires ⁽¹⁾

des pour la semaine de 26 Octobre au 24 Novembre 1956.
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Entretien route Shyogo
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 26 au 27						37	38	75	7, 8	585 -
du 29 au 31		37	36	36	-	34	31	174	" "	1357 20.
du 5 au 9		36	36	38	38	38	38	186	" "	1450 80.
du 12 au 17		33	37	36	37	31	-	174	" "	1357 20.
du 19 au 24		34	35	34	34	33	34	204	" "	1591 20.
TOTAUX :		140	144	144	109	173	141	813	7 8	6341, 40

Arrêté à la somme de (4) Six cent mille trois cent quarante un francs 40 cts

Vu payer : A Kibungwe, le 10 / 12 / 1956.

Les témoins, (5) Le C.T. HOEYBERSHS J.

Vu pour approbation, vérification et imputation
 à charge de l'article 041 du B 0 2956 et
 inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Edm. Territ.
POCHET H.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
 (2) indication du travail ou chantier ;
 (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
 (4) en toutes lettres ;
 (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

Com
TERRITOIRE DE KIBUNGU

Action disciplinaire

Ex A. T.
Ex Chef
Ex Comptable
BO/~~G.A.G.~~
Ex Intéressé

Le nommé GAHARA

remplaçant du capita Semiharo

Fonction capita B.O

est puni de vingt frs (20)

Motif Ne pas avoir marqué les presences de pris
quelques jours (14 oct.) sur listes officielles.

J.C.G. Usa - 4337

Kibungu, le 23 octobre 1956.-

A. T. Chef.

Michu

TERRITOIRE DE KIBUNGU

Action disciplinaire

Ex A. T.
Ex Chef
Ex Comptable
BO/C.A.C. ✓
Ex Intéressé

Le nommé GAKAYA
remplaçant du capita Semihare
Fonction capita B.O

est puni de vingt frs (20)

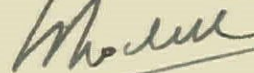
Motif

Ne pas avoir marqué les présences depuis
quelques jours (14 oct.) sur listes officielles.

J.C.G. Usa - 4337

Kibungu, le 23 octobre 1956.-

A. T. Chef.



Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de 26 octobre au 24 novembre 1956
 aux JOURNALIERS occupés à (2) *entretien Poste.*
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercur.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaires journalier	Montant des salaires
<i>du 26 au 27</i>						21	28	49	7 8	382 2
<i>du 29 au 3</i>		30	27	27	—	32	30	146		1138 8
<i>du 5 au 9</i>		29	32	32	38	40	—	171		1333 8
<i>du 12 au 17</i>		30	30	31	—	27	27	145		1131
<i>du 19 au 24</i>		30	33	32	31	31	29	186		1450 8
TOTAUX :		119	122	122	69	151	114	697		5436 6

Arrêté à la somme de (4). *Cinq mille quatre cent trente six, 60*
 Vu payer : *A Kibungu*, le 11 décembre 1956.
 Les témoins, *(5) Le C.T. HOEYBERGHS.*

Vu pour approbation, vérification et imputation
 à charge de l'article *071* du *BO 1956* et
 inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Adm. de Territ.
POCHET M.

M. Hocine

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
 (2) indication du travail ou chantier ;
 (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
 (4) en toutes lettres ;
 (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

[illegible]

Pour vérification et bon à payer 10 jours X
10 jours X

Le chef
(S)

Payé le 195

Témoin,
(S)

22	25
72	98
94	133

Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de

26 octobre

au

24 novembre

1956

aux JOURNALIERS occupés à (2)

Entretien route - Kabinde - Shywa

suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 26 au 27						20	20	40	78	312 —
du 29 au 3		19	19	20	-	14	1	73	" "	569 40
du 5 au 10		19	20	20	19	20	19	117	" "	912 60
du 12 au 17		20	19	18	-	20	19	96	" "	748 80
du 19 au 24		19	20	20	19	20	19	117	" "	912 60
TOTAUX :		77	78	78	38	94	78	443		3455 40

Arrêté à la somme de (4)

Trois mille quatre cent cinquante cinq Hcts.

Vu payer :

A. Kibungu

le

10 décembre

1956

Les témoins,

(5) Le

C. T. HOEYBERG HS.

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 041 du B 01954 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Adm. de Territ.
POCHET T. M.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
(2) indication du travail ou chantier ;
(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
(4) en toutes lettres ;
(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no.....

[illegible]

Pour vérification et bon à payer

jours ✕
jours ✕

Le chef...
(S)

Payé le...

195

Témoin,
(S)

Etat des salaires (1)

du pour la semaine de 26 octobre au 24 novembre 1956
aux JOURNALIERS occupés à (2)entretien route - Gakenke
suivant détail ci-dessus :

Catégorie(3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercur.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Mont des sal
du 26 au 27						15	15	30	7 8	234
du 29 au 3		17	13	13	-	14	13	70	" "	546
du 5 au 9		14	13	13	13	14	15	82	" "	639
du 12 au 17		16	15	16	-	15	16	78	" "	608
du 19 au 24		14	16	16	15	15	14	90	" "	702
TOTAUX :		61	57	58	28	73	73	350	7 8	27

Arrêté à la somme de (4) Deux mille sept cent trente francs -

Vu payer :

A Kibungu

, le 10 décembre

Les témoins,

(5) Le C.T. HOEYBERG

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 071 du BO 1956 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits,

L'Adm. de Territoire

POCHET. M.

Whocur

(1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;

(2) indication du travail ou chantier ;

(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;

(4) en toutes lettres ;

(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

- (1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel
- (2) Indication du travail ou chantier;
- (3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc;
- (4) En toutes lettres;
- (5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

No Ordre	NOMS	Mois							Mois de <i>Novembre</i> <i>Décembre</i>																															TAUX JOURNALIER	à frs.		à frs.		TOTAL RETENUE	SOMMES PAYEES	Observations à ration	Observations à ration	
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		Nombre	Total	Nombre	Total					
1	Rwabukungu (1)	X	X			X	A	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									78	23			179.4	4.62	174.78	3	5	
X 2	Rwaburisoni	X	X			X	A	A	C	A	A		A	A	A	X	X	X		X	X	X	C	X	X		A	A	X	X	X									"	15			117-	117	4	2	3	
X 3	Ntambiye	X	A			X	A	A	C	A	X		X	A	A	A	A	A		X	X	X	C	X	X		A	A	X	X	X									"	13			101.4	101	40	2	1	
4	Bakina	X	X			X	A	X	C	X	X		X	A	X	X	A	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	21			1638	4.62	159.18	3	3	
5	Sakwaza	X	A			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	23			179.4	179	40	3	5	
6	Vijitegeka	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	24			187.2	4.62	182.58	4	-	
X 7	Mubirigi	X	X			X	A	A	C	A	A		A	A	A	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	16			1248	4.62	120.18	2	4	
X 8	Murasira	X	X			X	A	A	C	A	A		A	A	A	A	A	A		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	14			109.2	109	20	2	2	
X 9	Rwabukungu (2)	X	X			X	A	A	C	X	X		X	A	A	A	A	A		X	X	X	C	A	A		A	A	A	A	A									"	14			70.2	70	20	1	3	
10	Sinteruye	X	X			X	X	X	C	X	A		A	A	A	A	A	A		X	A	A	C	X	X		A	A	A	A	A									"	14			109.2	4.62	104.58	2	2	
11	Kajanguwe	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	A	A		X	A	X	C	X	X		A	A	X	A	X									"	18			140.4	4.62	135.78	3	-	
12	Kanyabitabo	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	24			187.2	187	20	4	-	
13	Ntabonariba	X	X			X	X	A	C	A	A		A	A	X	A	A	A		X	X	X	C	X	X		A	A	A	A	A									"	10			78-	78	-	1	4	
14	Kayijuka	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	24			187.2	187	20	4	-	
15	Mutabari	X	X			X	X	A	C	A	A		A	X	A	A	A	A		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	16			124.8	124	80	2	4	
16	Buroro	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	24			187.2	187	20	4	-	
17	Munyaneza	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	13			107.4	107	40	2	1	
X 18	Zimalimbiki	X	X			X	X	X	C	X	X		A	A	A	A	A	A		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	18			140.4	140	40	3	-	
X 19	Sekabwira	X	X			X	X	A	C	A	A		A	A	A	A	A	A		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	14			109.2	109	20	2	2	
X 20	Sebakinski	X	X			X	X	X	C	X	A		X	A	A	A	A	A		X	A	X	C	X	X		X	A	X	X	X									"	13			101.4	9.24	92.16	2	1	
21	Nzabamwita	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	23			179.4	4.62	174.78	3	5	
22	Muyambere	X	X			X	X	A	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	12			93.6	9.90	83.70	2	4	
X 23	Litimana	X	X			X	X	A	C	A	A		A	X	A	X	X	A		X	X	X	C	X	X		A	A	A	A	A									"	10			78-	5.80	72.20	1	4	
24	Kaliyashere	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	24			187.2	9.24	177.96	4	-	
25	Kanamugire	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	24			187.2	187	20	4	-	
X 26	Mpogoma	X	X			X	X	A	C	A	A		A	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	19			148.2	148	20	3	1	
X 27	Rwabuduli	X	A			X	X	A	C	A	A		A	A	A	A	A	A		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	12			93.6	93	60	2	-	
28	Murungi	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	A	A	A	A									"	19			148.2	148	20	3	1	
29	Kanyagoga	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		A	A	A	A	A									"	15			117-	4.62	112.38	2	3	
30	Gategambela	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	24			1638	9.24	154.56	3	3	
31	Sakunsi	X	X			X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X									"	22			171.6	171	6	3	4	
TOTAUX		28	26			31	20	18		20	19		19	19	16	18	19	18		27	25	27		26	27		20	22	23	27	26	24									78	547			566	84.48	482.10	81	61

ETAT DES SALAIRES

des pour la semaine de... 26... octobre..... au 24... Novembre..... 1956.....
aux JOURNALIERS occupés à (2) Entretien route. Hutendere.....

Catégorie: (3)	Dim	Lundi	Mardi	Mercr	Jeudi	Vend	Sa	Nbre	Sal	Mon	Rete	Salair
								de	jour	tant	nue	net pa
								jour	n	des	pour	yé.
								née		la	exé-	
										res	cuti	
										on		
										de		
										tâche		

du 26 au 27	15	14	29	78	2262
du 29 au 30	15	15	15	15	15
du 5 au 9	15	15	15	73	15
du 12 au 14	14	14	15	15	15
du 19 au 24	13	14	14	14	14

TOTAUX : : 57 : 58 : 59 : 27 : 74 : 58 : 333 : 78 : 2597,9 910.2587,74

Arrêté à la somme de (4) Deux mille cinq cent quatre vingt sept francs 70 cts

Vu payer:

A. Ki. Gungu..... le 30/11/1956.

Les témoins,

(5) Le C.T. HOEYBERGHS.F....

Vu pour approbation vérification et imputation
à charge de l'article 071. du B.A 2216 et
inscription à la fiche 1 ter.

Le Sous-Gestionnaire des Crédits.

L'Adm. de Territ.
POCHET.H.

Livre de caisse n*...

- (1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel
- (2) Indication du travail ou chantier;
- (3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc;
- (4) En toutes lettres;
- (5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHEFFERIE

CHANTIER

cantonier Roymana

Chap.

Art.

Litt.

No Ordre	NOMS	Mois						Mois de <i>Novembre</i>																								TAUX JOURNALIER	Jours ent. à frs.		Demi-jours à frs.		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYEES	Bous à Observations Ration	Bous à Observations Ration																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25	26	27						28	29	30	31	Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
1	<i>Nzimhine</i>	X	X		X	X	X	C	X	X		X	X	X	X	X	C		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Pour vérification et bon à payer _____ jours X = Le chef _____ Payé le _____ 195 _____ Témoins, _____ (S)

Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de 26 Octobre au 26 Novembre 1956.

aux JOURNALIERS occupés à (2) Lubicien route - Kabarondo.

suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaires journalier	Montant des salaires
du 26 au 27						19	16	35	7. 8	273 -
du 29 au 30		19	20	19	-	19	18	95	7. 8	741 -
du 5 au 9		18	19	18	17	19	-	91	" "	709 8
du 12 au 17		20	19	18	-	20	20	97	" "	756 - 6
du 19 au 24		19	20	19	18	18	20	114	" "	889 2
du 26		17								132 6
TOTAUX :		93	78	74	35	95	74	449	7. 8	3502 2.

Arrêté à la somme de (4) Trois mille cinq cent deux francs. 20 cts

Vu payer A. Kibungu, le 10/12/ 1956.

Les témoins, (5) Le C. T. HOEYBERGHS &.

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 071 du B 0 1956 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'A.T. POCHET H.

(1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;

(2) indication du travail ou chantier ;

(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;

(4) en toutes lettres ;

(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHANTIER

Chap.	Art.	Litt.
-------	------	-------

		CHANTIER																															Chap.	Art.	Litt.	TAUX JOURNALIER	Jours ent. à frs.		Demi-jours à frs.		TOTAL RETENUES	SOMMES PAYEES	Bous à observations ration	Bous à ration																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
No Ordre	NOMS	Mois <i>octobre</i>							Mois de <i>Novembre</i> 1956																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
1	Biseke	X	X			X	X	X		X	X		X	A	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
2	Bufiro	X	A			X	X	X		X	X		A	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
3	Buzogera	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		A																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
4	Sentama	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
5	Sebagabo Seginabiza	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
6	Sebafara	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
7	Makwene	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
8	Hutabaruka	X	A			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
9	Kakaci	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
10	Krutavaza Rumaza	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
11	Kakata Kababa	X	X			X	X	X		A	A		X	X	A	A	A			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
12	Karamuka	X	A			X	X	X		X	X		X	X	A	A	A			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
13	Kanyabugoyi	X	X			A	X	X		X	X		X	X	A	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
14	Gekawudi	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
15	Rutinduko	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
16	Rutete	X	X			X	X	X		X	A		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		A																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
17	Rubuma	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
18	Kanyabikari d'Imaz	X	X			X	X	X		X	X		A	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
19	Imurinda	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		A																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
20	Rwamigirumba	A	A			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X		X	X	X	X	X		A																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
TOTAUX		19	16	35	19	20	19		19	18	2	78	19	18	78	78	19	91	20	19	18	20	20	91	19	20	19	18	18	20	114	17	78					78	449			3502,20	3502,20	66	53																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					

Pour vérification et bon à payer

jours ✕
jours ✕

Le chef
(S)

Payé le

195

Témoin,
(S)

ETAT DES SALAIRES

dus pour la semaine de... 26... Octobre... au... 26... novembre... 1956...
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Entretien... route... Hu Karong... Karambo...
 - N Kungu

[illegible][illegible]

Arrêté à la somme de (4) Cinq mille cent cinquante une francs. 20 cts.
Vu payer: A. Vebinger....., le 10. / 12. / 1956.
Les témoins, *H. B. J.* (5) Le C. T. HOEYBEECKHS I..

Vu pour approbation vérification et imputation
à charge de l'article. 0.2% du 20.1956 et
inscription à la fiche 1 ter.

Le Sous-Gestionnaire des Crédits.

L'Admin. de Territ.
POCHET M.

Livre de caisse n°...

- (1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel
- (2) Indication du travail ou chantier;
- (3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc;
- (4) En toutes lettres;
- (5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap. Art. Litt.

N ^o Ordre	NOMS	Mois de <i>Octobre</i>											Mois de <i>Novembre</i>																					TAUX JOURNALIER	à frs.		à frs.		TOTAL	REVENUE	SOMMES PAYEES	Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		26	27	28	29				30	31	Nombre	Total	Nombre	Total	Ratio	Ratio																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
1	Muitende	X	X		X	X	X	C	X				X			X	X	C		X	X	X	C	X	X		X	X		X	X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																

Pour vérification et bon à payer jours X = Le chef Payé le 195 Témoins, jours X = (S) (S)

Ruanda-Urundi

Capitaine Leguense
Soudakizé

Frs 1099,8

Etat des salaires (1)

du pour la semaine de 26 novembre au 30 novembre 1956.
aux JOURNALIERS occupés à (2) entretien route Karamba-Kungu
suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercur.	Jendi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 26 au 30		30	27	28	28	28		141	7 8	1099 8.
TOTAUX :		30	27	28	28	28		141	7 8	1099 8

Arrêté à la somme de (4) mille nonante neuf 8 cts.
Vu payer C. T. Kibungu, le 10 décembre 1956.
Les témoins, (5) Le C. T. HOEYBERGHS.

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 071 du BO 1956 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Adm. de territ.
POCHET M.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
- (2) indication du travail ou chantier ;
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
- (4) en toutes lettres ;
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no.....

Chap.	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

[illegible]

Pour vérification et bon à payer

jours ✕
jours ✕

Le chef.
(S)

Payé le

195

Témoin,
(S)

ETAT DES SALAIRES

du pour la semaine de... 26... Novembre... au... 30... Novembre 1956...
aux JOURNALIERS occupés à (2) Entretien route. Rutendera.....

Catégorie: (3)	Dim	Lundi	Mardi	Merçr	Jeudi	Vend	Sa	Nbre	Sal.	Mon	Rete	Salair
:	:	:	:	:	:	:	:	de	jour	tant	nue	net pa
:	:	:	:	:	:	:	:	jour	n	des	pour	yé.
:	:	:	:	:	:	:	:	née	:	la-	non	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	lai	exé-	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	res	cuti	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	on	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	de	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	tâche	:	
du 26 au 30	13	15	14	13	14	69	78	5382				
TOTAUX	13	15	14	13	14	69	78	5382	322	53498		

Arrêté à la somme de (4) Cinq. cent. trente. quatre. francs. 98 cts.....

Vu payer:

A. Ki. buriye....., le... 10/12/... 1956.

Les témoins,

(5) Le C. T. HOEYBERGHS F...

Vu pour approbation vérification et imputation
à charge de l'article 0.4. du R.O. 1956. et
inscription à la fiche ter.

Le Sous-Gestionnaire des Crédits.

L'Adm. de Territ.
ROCHET M.

Livre de caisse n*..

- (1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel
- (2) Indication du travail ou chantier;
- (3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc;
- (4) En toutes lettres;
- (5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHEFFERIE

CHANTIER

Cantonier Mexicana

Chap. 24

Art.

Litt.

[illegible]

Pour vérification et bon à payer

jours ✕
jours ✕

Le chef
S)

Payé le

1956

Témoin,
(S)

663

Etat des salaires ⁽¹⁾

dus pour la semaine de 26 novembre au 30 novembre 1956
 aux JOURNALIERS occupés à (2) entretien Haute-Kabaronde
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 26 au 30		17	17	17	17	17		85	7 8	663
TOTAUX :		17	17	17	17	17		85	7 8	663

Arrêté à la somme de (4). *six Cent Vingt trois*
Vu payer : *Kibungu*, le *10* décembre 1956.
Les témoins, *(5) Le C. F. HOEYBERGHS.*

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 07 du BO 1956 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Adm. de Terrif -
POCHET M.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
- (2) indication du travail ou chantier ;
- (3) capitais, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
- (4) en toutes lettres ;
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

No Ordre	NOMS	Mois										Mois de																															TAUX JOURNALIER	Jours ent. à frs.		Demi-jours à frs.		TOTAL	RETENU	SOMMES PAYÉES	Observations	Ration	Sous e. 1 sahai
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Nombre	Total	Nombre		Total									
1	Nolagijimana	+	+		+	+	+																																				78					39				5	
2	Munyarugamba	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
3	Iziriungera	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
4	Gasega	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
5	Karjyanguc	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
6	Kuskingura	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
7	Muhigi	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
8	Gasamungira	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
9	Chyochozi	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
10	Iziriungera	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
11	Muhigi	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
12	semazora	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
13	Gashumha	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
14	Gashumha	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
15	Mugoroko	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
16	Mugoroko	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
17	Mugoroko	+	+		+	+	+																																				11					39				5	
TOTAUX		37	37	37	37	37	37	37																																			78	85			663				85		

Pour vérification et bon à payer

jours X

jours X

Le chef

(S)

Payé le

195

Témoin,

(S)

Frs 772.2

Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de 26 novembre au 30 novembre 1956
aux JOURNALIERS occupés à (2) Entretien route - Kabindi
suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
du 26 au 30		20	20	20	19	20		99	7 8	772 20
TOTAUX :		20	20	20	19	20		99	7 8	772 2

Arrêté à la somme de (4) *sept cent septante deux 2 cts*
Vu payer : *[Signature]* A *Kibungu*, le *10 décembre* 1956.
Les témoins, *[Signature]* (5) Le *C.T. HOEYBERGHS*

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 024 du DD 1956 et
inscription à la fiche 1^{er},
Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L. Schur. de Territ.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
- (2) indication du travail ou chantier ;
- (3) capitaux, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
- (4) en toutes lettres ;
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

[illegible]

Pour vérification et bon à payer

jours ✕
jours ✕

Le chef
(S)

Payé le

195

Témoin,
(S)

Capitolo Byrrasana h

Ers

Etat des salaires ⁽¹⁾

dus pour la semaine de 26 novembre au 30 novembre 1956.
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Entretien route. Gahini
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie(3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
des 26 au 30		20	20	19	19	19		97	7 8	756. 60
TOTAUX :		20	20	19	19	19		97	7 8	756 60

Arrêté à la somme de (4). Sept cent cinquante six francs 60 cts.
Vu payer: A. Kibenge, le 10 / 12 / 1956.
Les témoins, C. T. HOEYBERGHS et [Signature]

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article 071 du B.O 1956 et
inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Edm. de Territ.
POCHET H.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
- (2) indication du travail ou chantier ;
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
- (4) en toutes lettres ;
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livres de caisse no.

No Ordre	NOMS	Mois de novembre							Mois de																															TAUX JOURNALIER	à frs.		à frs.		TOTAL RETENUE	SOMMES PAYÉES	Observations à ration	Observations à ration																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
1	Maguru	X	X	X	X	X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

Pour vérification et bon à payer
jours X
jours X

Le chef
(S)

Payé le 195

Témoin,
(S)

Capita Rwabutozi

Ruanda-Urundi

Frs 592, 8

Etat des salaires (1)

du pour la semaine de 27 novembre au 30 novembre 1956
aux JOURNALIERS occupés à (2) *entretien route - Kabarondo*
suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
<i>du 27 au 30</i>			<i>19</i>	<i>18</i>	<i>20</i>	<i>19.</i>		<i>76</i>	<i>7 8</i>	<i>592 8</i>
									<i>" "</i>	
									<i>" "</i>	
									<i>" "</i>	
									<i>" "</i>	
TOTAUX :			<i>19</i>	<i>18</i>	<i>20</i>	<i>19.</i>		<i>76.</i>	<i>7. 8</i>	<i>592 8</i>

Arrêté à la somme de (4). *Cinq cent cinquante deux 8 Cts.*
Vu payer : *C. T. HOEYBERGHS* A *Kibungu*, le *10 décembre* 1956.
Les témoins, (5) Le *C. T. HOEYBERGHS*.

Vu pour approbation, vérification et imputation
à charge de l'article *071* du *BO 1956* et
inscription à la fiche 1 ter,
Le Sous-Gestionnaire des crédits.

L'Adm. de Territ.
POCHET M.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;
- (2) indication du travail ou chantier ;
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;
- (4) en toutes lettres ;
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no.....

No Ordre	NOMS	Mois							Mois de																															TAUX JOURNALIER	Jours ent. à frs.		Demi-jours à frs.		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYEES	Bous à Observations ration	Bous à Observations ration																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

Pour vérification et bon à payer

jours X

jours X

Le chef

(S)

Payé le

195

Témoin,

(S)